

## Cup-Kit Fahrwerke 41757-X

**Warnung: Nichtbeachtung dieser Einbauanweisung kann zu Schäden am Fahrzeug und zu Personenschäden führen. In diesem Fall weist H&R jegliche Verantwortung zurück.**

**Achtung:** Um die Funktion der Stoßdämpfer zu gewährleisten, darf kein Teil des Stoßdämpfers im Schraubstock eingespannt werden. Aus Sicherheitsgründen darf die Schraubendruckfeder nur mit einem Federspanner gespannt werden.

**Nach dem Umbau** sind Spur, Sturz sowie Scheinwerfereinstellung und ggf. die Bremskraftregelung (lastabhängig) gemäß Werkstattangaben zu kontrollieren bzw. einzustellen.

**Hinweis:** Einbauanweisungen ersetzen nicht das Werkstatthandbuch des Fahrzeugherrstellers; sie erheben keinen Anspruch auf Vollständigkeit und/oder Berücksichtigung aller möglichen Toleranzen und Fehlerquellen. Die aktuelle Version dieses Dokuments finden Sie auf unserer Webseite [www.h-r.com](http://www.h-r.com) unter Produktfinder/Elektronischer Teilekatalog.

### Vorderachse (VA):

- Überprüfen Sie **VOR dem Einbau** die richtige Zuordnung des Fahrwerks zu Ihrem Fahrzeug bezüglich des **VA-Dämpfer Durchmessers**:

**41757-1/-2/-3/-4/-5/-6 =  
VA-Dämpfer Ø53 mm, Abb. 1**

**41757-11/-12/-13/-14/-15/-16 =  
VA-Dämpfer Ø48,5 mm, Abb. 2**

- Die serienmäßigen (OE) **Anschlagpuffer und Schutzrohre** werden wiederverwendet. Sofern diese nicht in neuwertigem Zustand sind, müssen sie durch entsprechende Neuteile ersetzt werden.
- Der OE Federteller, **Abb. 3.** wird wiederverwendet. Zum demontieren / montieren des Federtellers, muss die Anschlagkappe vom Stoßdämpfer demontiert / montiert werden, **Abb. 4.**

### Hinterachse (HA):

- Die serienmäßigen (OE) **Anschlagpuffer und Schutzrohre** werden wiederverwendet. Sofern diese nicht in neuwertigem Zustand sind, müssen sie durch entsprechende Neuteile ersetzt werden.
- **Untere Dämpferbefestigung** erst endgültig festziehen, wenn das Fahrzeug auf dem Boden steht.  
**Stoßdämpfer nicht „verspannt“ einbauen.**  
**Siehe allgemeine Einbauanweisung!**



# Installation instructions

## Audi A4, S4, A5

### HR01-X173A03

English

#### Cup-Kit suspensions 41757-X

**Warning:** Any non-observance of these installation instructions might lead to damage of the car and injury of persons. In this case H&R rejects any responsibility.

**Attention:** To ensure that no damage is done to the shock absorber, **do not** clamp or hold it in a vice. For safety reasons, the spring should only be compressed with proper spring compressing equipment.

**After installation** wheel alignment and brake-power regulator have to be checked and adjusted to the factory specifications if necessary. Headlights also have to be checked and adjusted if necessary.

**Note:** Installation instructions do not replace the vehicle manufacturer's handbook; they do not claim to cover complete fitment and/or to regard every possible tolerance or source of error. Please find the latest version of this document on our website [www.h-r.com](http://www.h-r.com) under Product finder/ Electronic parts catalog.

#### Front axle (FA) :

- **PRIOR to installation** check for the correct assignment of suspension for your car regarding **front shock absorber diameter**:

41757-1/-2/-3/-4/-5/-6 =  
FA shock absorber Ø53 mm , Fig. 1

41757-11/-12/-13/-14/-15/-16 =  
FA shock absorber Ø48,5 mm , Fig. 2

- The **OE rubber and dust covers** have to be reused. If they are not in like-new condition, replace them with new parts.
- The **OE spring plate**, **Fig. 3**, is reused. To fit / remove the spring plate, the stop cap must be removed / fitted from the shock absorber, **Fig. 4**.

#### Rear axle (RA) :

- Reuse OE bump rubber and dust cover for the front and rear shock absorbers. Exchange these parts, if not in like-new condition.
- Finally tighten the mounting screws of the **rear shock absorber** with the car standing on the ground.

**Don't mount the damper under tension.**  
**See general installation instructions!**

#### Cup-Kit Fahrwerke / Cup-Kit suspensions 41757-X



**Abb. 1:** VA-Dämpfer Durchmesser 53 mm  
**Fig. 1:** FA shock absorber diameter 53 mm



**Abb. 2:** VA-Dämpfer Durchmesser 48,5 mm  
**Fig. 2:** FA shock absorber diameter 48,5 mm



**Abb. 3:** OE Federteller  
**Fig. 3:** OE spring plate



**Abb. 4:** Federteller demontieren  
**Fig. 4:** Removed spring plate